

## ЗАКОНОДАТЕЛЬНОЕ СОБРАНИЕ СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 17.10.2016 № 52-ПЗС  
г.Екатеринбург

О Законе Свердловской области «О внесении изменений в Закон Свердловской области «О Счетной палате Свердловской области и контрольно-счетных органах муниципальных образований, расположенных на территории Свердловской области» (проект № ПЗ-1788)

Законодательное Собрание Свердловской области **ПОСТАНОВЛЯЕТ**:  
1. Принять Закон Свердловской области «О внесении изменений в Закон Свердловской области «О Счетной палате Свердловской области и контрольно-счетных органах муниципальных образований, расположенных на территории Свердловской области» (проект № ПЗ-1788).  
2. Направить Закон Свердловской области «О внесении изменений в Закон Свердловской области «О Счетной палате Свердловской области и контрольно-счетных органах муниципальных образований, расположенных на территории Свердловской области» Губернатору Свердловской области для подписания и обнародования.

Председатель Законодательного Собрания Л.В.Бабушкина.

## УКАЗ ГУБЕРНАТОРА СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ

17.10.2016 № 583-УГ  
г.Екатеринбург

О направлении Закона Свердловской области «О внесении изменений в Закон Свердловской области «О Счетной палате Свердловской области и контрольно-счетных органах муниципальных образований, расположенных на территории Свердловской области» для официального опубликования

Рассмотрев Закон Свердловской области «О внесении изменений в Закон Свердловской области «О Счетной палате Свердловской области и контрольно-счетных органах муниципальных образований, расположенных на территории Свердловской области», принятый Законодательным Собранием Свердловской области 17 октября 2016 года,

**ПОСТАНОВЛЯЮ:**  
Направить Закон Свердловской области «О внесении изменений в Закон Свердловской области «О Счетной палате Свердловской области и контрольно-счетных органах муниципальных образований, расположенных на территории Свердловской области» для его официального опубликования.

Губернатор Свердловской области Е.В.Куйвашев.

Законодательное Собрание приняло, Губернатор обнародует следующий закон. **Всем надлежит соблюдать и исполнять его как закон Свердловской области.**

## ЗАКОН СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ О внесении изменений в Закон Свердловской области «О Счетной палате Свердловской области и контрольно-счетных органах муниципальных образований, расположенных на территории Свердловской области»

Принят Законодательным Собранием 17 октября 2016 года Свердловской области

**Статья 1**  
Внести в Закон Свердловской области от 12 июля 2011 года № 62-ОЗ «О Счетной палате Свердловской области и контрольно-счетных органах муниципальных образований, расположенных на территории Свердловской области» («Областная газета», 2011, 15 июля, № 255-256) с изменениями, внесенными Законами Свердловской области от 9 ноября 2011 года № 108-ОЗ, от 9 ноября 2011 года № 109-ОЗ, от 27 января 2012 года № 1-ОЗ, от 29 октября 2012 года № 82-ОЗ, от 6 февраля 2014 года № 9-ОЗ, от 11 февраля 2015 года № 2-ОЗ и от 12 октября 2015 года № 97-ОЗ, следующие изменения:

1) пункт 2 статьи 5 дополнить частью следующего содержания:  
«Одновременно с предложением о кандидатуре на должность председателя Счетной палаты Свердловской области субъектом, внесшим такое предложение, в Законодательное Собрание Свердловской области представляются следующие документы, подтверждающие соответствие этой кандидатуры требованиям, установленным законодательством Российской Федерации и настоящей статьей:

1) копия паспорта гражданина Российской Федерации или документа, заменяющего паспорт гражданина Российской Федерации;  
2) копия документа о высшем образовании;  
3) копия трудовой книжки, а также в случае необходимости иные документы, подтверждающие опыт работы, в том числе на руководящих должностях не менее пяти лет, в сфере государственного, муниципального управления, государственного, муниципального контроля (аудита), экономики, финансов, юриспруденции;  
4) справка о наличии (отсутствии) судимости и (или) факта уголовного преследования либо о прекращении уголовного преследования по реабилитирующим основаниям, выданная в порядке, установленном законодательством Российской Федерации;  
5) автобиография с указанием сведений об отсутствии вступившего в законную силу решения суда о признании недееспособным или ограниченно дееспособным, об отсутствии гражданства иностранного государства либо вида на жительство или иного документа, подтверждающего право на постоянное проживание гражданина Российской Федерации на территории иностранного государства, а также об отсутствии близкого родства или свойства (родители, супруги, дети, братья, сестры, а также братья, сестры, родители, дети супругов и супруги детей) с председателем Законодательного Собрания Свердловской области, Губернатором Свердловской области, руководителями исполнительных органов государственной власти Свердловской области, в назначении которых на должность в соответствии с Уставом Свердловской области принимало участие Законодательное Собрание Свердловской области, с руководителями судебных и правоохранительных органов, расположенных на территории Свердловской области;

6) согласие на обработку персональных данных в письменной форме.»;  
2) в пункте 3 статьи 5, пункте 3 статьи 6 и пункте 3 статьи 7 слова «в области государственного» заменить словами «в сфере государственного»;

3) в части второй пункта 3-1 статьи 5 слова «области» заменить словами «области», а также документы, указанные в части четвертой пункта 2 настоящей статьи, вносятся;

4) в части первой пункта 2 статьи 6 и части первой пункта 2 статьи 7 слова «случая, указанного в части второй пункта 3-1» заменить словами «случаев, указанных в части второй пункта 3-1 и пункте 3-2»;

5) пункт 2 статьи 6 дополнить частью следующего содержания:  
«Одновременно с предложением о кандидатуре на должность заместителя председателя Счетной палаты Свердловской области председателем Счетной палаты Свердловской области в Законодательное Собрание Свердловской области представляются следующие документы, подтверждающие соответствие этой кандидатуры требованиям, установленным законодательством Российской Федерации и настоящей статьей:

1) копия паспорта гражданина Российской Федерации или документа, заменяющего паспорт гражданина Российской Федерации;  
2) копия документа о высшем образовании;  
3) копия трудовой книжки, а также в случае необходимости иные документы, подтверждающие опыт работы, в том числе на руководящих должностях не менее трех лет, в сфере государственного, муниципального управления, государственного, муниципального контроля (аудита), экономики, финансов, юриспруденции;  
4) справка о наличии (отсутствии) судимости и (или) факта уголовного преследования либо о прекращении уголовного преследования по реабилитирующим основаниям, выданная в порядке, установленном законодательством Российской Федерации;

5) автобиография с указанием сведений об отсутствии вступившего в законную силу решения суда о признании недееспособным или ограниченно дееспособным, об отсутствии гражданства иностранного государства либо вида на жительство или иного документа, подтверждающего право на постоянное проживание гражданина Российской Федерации на территории иностранного государства, а также об отсутствии близкого родства или свойства (родители, супруги, дети, братья, сестры, а также братья, сестры,

родители, дети супругов и супруги детей) с председателем Законодательного Собрания Свердловской области, Губернатором Свердловской области, руководителями исполнительных органов государственной власти Свердловской области, в назначении которых на должность в соответствии с Уставом Свердловской области принимало участие Законодательное Собрание Свердловской области, с руководителями судебных и правоохранительных органов, расположенных на территории Свердловской области;

6) согласие на обработку персональных данных в письменной форме.»;  
6) в части второй пункта 3-1 статьи 6 слова «области» вносится в Законодательное Собрание Свердловской области в срок не позднее двух месяцев со дня досрочного освобождения заместителя председателя Счетной палаты Свердловской области от должности; за исключением случая, указанного в пункте 3-2 настоящей статьи»;

7) статью 6 дополнить пунктом 3-2 следующего содержания:  
«3-2. В случае если срок, на который был назначен заместитель председателя Счетной палаты Свердловской области, истекает в период, исчисляемый со дня наступления срока внесения в Законодательное Собрание Свердловской области предложений о кандидатурах на должность председателя Счетной палаты Свердловской области по день назначения Законодательным Собранием Свердловской области нового председателя Счетной палаты Свердловской области, либо в случае досрочного освобождения заместителя председателя Счетной палаты Свердловской области от должности в этот период, предложение о кандидатуре на должность заместителя председателя Счетной палаты Свердловской области, а также документы, указанные в части третьей пункта 2 настоящей статьи, вносятся в Законодательное Собрание Свердловской области в течение двух месяцев со дня назначения Законодательным Собранием Свердловской области нового председателя Счетной палаты Свердловской области.»;

8) пункт 2 статьи 7 дополнить частью следующего содержания:  
«Одновременно с предложением о кандидатуре на должность аудитора Счетной палаты Свердловской области председателем Счетной палаты Свердловской области в Законодательное Собрание Свердловской области представляются следующие документы, подтверждающие соответствие этой кандидатуры требованиям, установленным законодательством Российской Федерации и настоящей статьей:

1) копия паспорта гражданина Российской Федерации или документа, заменяющего паспорт гражданина Российской Федерации;  
2) копия документа о высшем образовании;  
3) копия трудовой книжки, а также в случае необходимости иные документы, подтверждающие опыт работы в сфере государственного, муниципального управления, государственного, муниципального контроля (аудита), экономики, финансов, юриспруденции;  
4) справка о наличии (отсутствии) судимости и (или) факта уголовного преследования либо о прекращении уголовного преследования по реабилитирующим основаниям, выданная в порядке, установленном законодательством Российской Федерации;

5) автобиография с указанием сведений об отсутствии вступившего в законную силу решения суда о признании недееспособным или ограниченно дееспособным, об отсутствии гражданства иностранного государства либо вида на жительство или иного документа, подтверждающего право на постоянное проживание гражданина Российской Федерации на территории иностранного государства, а также об отсутствии близкого родства или свойства (родители, супруги, дети, братья, сестры, а также братья, сестры, родители, дети супругов и супруги детей) с председателем Законодательного Собрания Свердловской области, Губернатором Свердловской области, руководителями исполнительных органов государственной власти Свердловской области, в назначении которых на должность в соответствии с Уставом Свердловской области принимало участие Законодательное Собрание Свердловской области, с руководителями судебных и правоохранительных органов, расположенных на территории Свердловской области;

6) согласие на обработку персональных данных в письменной форме.»;  
9) в части второй пункта 3-1 статьи 7 слова «области» вносится в Законодательное Собрание Свердловской области в срок не позднее двух месяцев со дня досрочного освобождения аудитора Счетной палаты Свердловской области от должности» заменить словами «области, а также документы, указанные в части третьей пункта 2 настоящей статьи, вносятся в Законодательное Собрание Свердловской области в течение двух месяцев со дня назначения Законодательным Собранием Свердловской области нового председателя Счетной палаты Свердловской области.»;

10) статью 7 дополнить пунктом 3-2 следующего содержания:  
«3-2. В случае если срок, на который был назначен аудитор Счетной палаты Свердловской области, истекает в период, исчисляемый со дня наступления срока внесения в Законодательное Собрание Свердловской области предложений о кандидатурах на должность председателя Счетной палаты Свердловской области по день назначения Законодательным Собранием Свердловской области нового председателя Счетной палаты Свердловской области, либо в случае досрочного освобождения аудитора Счетной палаты Свердловской области от должности в этот период, предложение о кандидатуре на должность аудитора Счетной палаты Свердловской области, а также документы, указанные в части третьей пункта 2 настоящей статьи, вносятся в Законодательное Собрание Свердловской области в течение двух месяцев со дня назначения Законодательным Собранием Свердловской области нового председателя Счетной палаты Свердловской области.»;

11) пункт 1 статьи 10 после слова «инспекторы» дополнить словами «(в том числе старшие инспекторы)»;

12) в пункте 3 статьи 10 и подпункте 12-1 пункта 1 статьи 11 слова «федеральным законодательством» заменить словами «законодательством Российской Федерации»;

13) пункт 4 статьи 14 дополнить частью следующего содержания:  
«При выявлении в ходе контрольных мероприятий бюджетных нарушений Счетная палата Свердловской области в порядке, установленном федеральным законом, направляет финансовому органу Свердловской области уведомление о применении бюджетных мер принуждения.»;

14) пункт 1 статьи 15 изложить в следующей редакции:  
«1. Органы государственной власти Свердловской области и государственные органы Свердловской области, органы управления Территориального фонда обязательного медицинского страхования Свердловской области, органы местного самоуправления и муниципальные органы, организации, в отношении которых Счетная палата Свердловской области вправе осуществлять внешний государственный финансовый контроль, их должностные лица, а также территориальные органы федеральных органов исполнительной власти и их структурные подразделения обязаны представлять в Счетную палату Свердловской области по ее запросам информацию, документы и материалы, необходимые для проведения контрольных и экспертно-аналитических мероприятий, не позднее чем через семь рабочих дней со дня получения таких запросов.»;

15) в наименовании главы 5 слова «Переходные и заключительные» заменить словом «Заключительные»;

16) статью 22 признать утратившей силу.

**Статья 2**  
Настоящий Закон вступает в силу на следующий день после его официального опубликования.

Губернатор Свердловской области Е.В.Куйвашев.

## ЗАКОНОДАТЕЛЬНОЕ СОБРАНИЕ СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 17.10.2016 № 56-ПЗС  
г.Екатеринбург

О Законе Свердловской области «Об утверждении заключения Соглашения между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Народным Правительством провинции Хэйлуцзян (Китайская Народная Республика) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве» (проект № ПЗ-1765)

Законодательное Собрание Свердловской области **ПОСТАНОВЛЯЕТ**:  
1. Принять Закон Свердловской области «Об утверждении заключения Соглашения между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Народным Правительством провинции Хэйлуцзян (Китайская Народная Республика) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве» (проект № ПЗ-1765).  
2. Направить Закон Свердловской области «Об утверждении заключения Соглашения между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Народным Правительством провинции Хэйлуцзян (Китайская Народная Республика) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве» Губернатору Свердловской области для подписания и обнародования.

Председатель Законодательного Собрания Л.В.Бабушкина.

## УКАЗ ГУБЕРНАТОРА СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ

17.10.2016 № 587-УГ  
г.Екатеринбург

О направлении Закона Свердловской области «Об утверждении заключения Соглашения между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Народным Правительством провинции Хэйлуцзян (Китайская Народная Республика) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве» для официального опубликования

Рассмотрев Закон Свердловской области «Об утверждении заключения Соглашения между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Народным Правительством провинции Хэйлуцзян (Китайская Народная Республика) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве», принятый Законодательным Собранием Свердловской области 17 октября 2016 года,

**ПОСТАНОВЛЯЮ:**  
Направить Закон Свердловской области «Об утверждении заключения Соглашения между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Народным Правительством провинции Хэйлуцзян (Китайская Народная Республика) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве» для его официального опубликования.

Губернатор Свердловской области Е.В.Куйвашев.

Законодательное Собрание приняло, Губернатор обнародует следующий закон. **Всем надлежит соблюдать и исполнять его как закон Свердловской области.**

## ЗАКОН СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ Об утверждении заключения Соглашения между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Народным Правительством провинции Хэйлуцзян (Китайская Народная Республика) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве

Принят Законодательным Собранием 17 октября 2016 года Свердловской области

**Статья 1**  
Утвердить заключение Соглашения между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Народным Правительством провинции Хэйлуцзян (Китайская Народная Республика) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве, подписанного в городе Екатеринбург 13 июля 2016 года.

**Статья 2**  
Настоящий Закон вступает в силу на следующий день после его официального опубликования.

Губернатор Свердловской области Е.В.Куйвашев.

г.Екатеринбург 17 октября 2016 года № 89-ОЗ

## СОГЛАШЕНИЕ между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Народным Правительством провинции Хэйлуцзян (Китайская Народная Республика) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве

Правительство Свердловской области (Российская Федерация) и Народное Правительство провинции Хэйлуцзян (Китайская Народная Республика), именуемые в дальнейшем Сторонами, руководствуясь Договором о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой от 16 июля 2001 года, Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о принципах сотрудничества между администрациями (правительствами) субъектов Российской Федерации и местными Правительствами Китайской Народной Республики от 10 ноября 1997 года и Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о научно-техническом сотрудничестве от 18 декабря 1992 года, основываясь на взаимной заинтересованности в расширении торгово-экономических, научно-технических и гуманитарных связей, основываясь на принципе взаимной выгоды и учитывая интересы обеих Сторон,

стремясь поощрять сотрудничество между хозяйствующими субъектами, осуществляющими деятельность на территории Свердловской области (Российская Федерация) и провинции Хэйлуцзян (Китайская Народная Республика) (далее – хозяйствующие субъекты), согласились о нижеследующем:

**Статья 1**  
Стороны в рамках своей компетенции и в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Китайской Народной Республики осуществляют сотрудничество в целях содействия стабильному развитию Свердловской области (Российская Федерация) и провинции Хэйлуцзян (Китайская Народная Республика).

**Статья 2**  
Стороны осуществляют сотрудничество в следующих сферах:  
– промышленность и торговля;  
– сельское хозяйство;  
– наука и образование;  
– культура и искусство;  
– туризм, спорт и молодежная политика;  
– архивное дело;  
– здравоохранение.

**Статья 3**  
Сотрудничество Сторон в рамках настоящего Соглашения реализуется в следующих формах:  
– проведение рабочих встреч, консультаций и переговоров, совместных форумов, конференций, семинаров;  
– обмен информацией об изменениях в законодательстве Российской Федерации и законодательстве Китайской Народной Республики, которые могут повлиять на реализацию настоящего Соглашения;  
– проведение фестивалей искусства, обмен художественными, культурными и музейными выставками, гастролями творческих коллективов;  
– молодежный обмен;  
– другие взаимосогласованных формах, обеспечивающих реализацию настоящего Соглашения.

В целях обмена опытом работы, согласования приоритетных направлений развития сотрудничества, объединения усилий и координации совместных действий при решении общих задач Стороны по взаимному согласию могут создавать на постоянной или временной основе совместные экспертно-аналитические или рабочие группы.

**Статья 4**  
Стороны способствуют сохранению и расширению существующих и установлению новых прямых контактов между хозяйствующими субъектами на основе договоров, заключаемых между ними в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Китайской Народной Республики.

Ответственность за выполнение обязательств по таким договорам несут заключающие их хозяйствующие субъекты.

Стороны оказывают содействие развитию сотрудничества между научными и образовательными организациями, а также организациями культуры, туризма, спорта, здравоохранения, творческими коллективами,

молодежными объединениями и другими организациями, осуществляющими свою деятельность на территории Свердловской области (Российская Федерация) и провинции Хэйлуцзян (Китайская Народная Республика) в сферах сотрудничества Сторон, определенных настоящим Соглашением, на основе прямых договоренностей.

**Статья 5**  
С целью повышения эффективности торгово-экономического сотрудничества Стороны на регулярной основе обмениваются информацией об инвестиционных возможностях, деятельности хозяйствующих субъектов, экспортных товарах и продукции, выпускаемой хозяйствующими субъектами, и оказываемых ими основных видах услуг, потребностях населения Свердловской области (Российская Федерация) и провинции Хэйлуцзян (Китайская Народная Республика) в промышленной и сельскохозяйственной продукции и товарах народного потребления.

**Статья 6**  
Стороны создают благоприятные условия для привлечения и защиты инвестиций, реализации совместных инвестиционных проектов на территории Свердловской области (Российская Федерация) и провинции Хэйлуцзян (Китайская Народная Республика), поддерживают развитие сотрудничества в сфере среднего и малого предпринимательства.

**Статья 7**  
Изменения и дополнения в настоящее Соглашение вносятся по обоюдному согласию Сторон. Внесение изменений и дополнений в настоящее Соглашение оформляется дополнительными соглашениями к настоящему Соглашению.

**Статья 8**  
Споры, связанные с толкованием и применением положений настоящего Соглашения, подлежат разрешению путём консультаций и переговоров между Сторонами.

**Статья 9**  
Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет и вступает в силу со дня получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутренних процедур, необходимых для его вступления в силу. Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды до тех пор, пока одна из Сторон письменно не уведомит другую Сторону не позднее чем за три месяца до истечения соответствующего периода о своём намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Прекращение действия настоящего Соглашения не влияет на осуществление проектов, выполняемых в соответствии с настоящим Соглашением, реализация которых продолжается Сторонами на согласованных условиях, если Стороны в письменной форме не договорятся об ином.

Свершено в г. Екатеринбурге 13-го июля 2016 года в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, при этом оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство Свердловской области (Российская Федерация) Губернатор Свердловской области Куйвашев Е.В.  
За Народное Правительство провинции Хэйлуцзян (Китайская Народная Республика) Председатель Народного правительства провинции Хэйлуцзян Лу Хао

## ЗАКОНОДАТЕЛЬНОЕ СОБРАНИЕ СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 17.10.2016 № 57-ПЗС  
г.Екатеринбург

О Законе Свердловской области «Об утверждении заключения Соглашения между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Правительством штата Махараштра (Республика Индия) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве» (проект № ПЗ-1766)

Законодательное Собрание Свердловской области **ПОСТАНОВЛЯЕТ**:  
1. Принять Закон Свердловской области «Об утверждении заключения Соглашения между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Правительством штата Махараштра (Республика Индия) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве» (проект № ПЗ-1766).  
2. Направить Закон Свердловской области «Об утверждении заключения Соглашения между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Правительством штата Махараштра (Республика Индия) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве» Губернатору Свердловской области для подписания и обнародования.

Председатель Законодательного Собрания Л.В.Бабушкина.

## УКАЗ ГУБЕРНАТОРА СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ

17.10.2016 № 588-УГ  
г.Екатеринбург

О направлении Закона Свердловской области «Об утверждении заключения Соглашения между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Правительством штата Махараштра (Республика Индия) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве» для официального опубликования

Рассмотрев Закон Свердловской области «Об утверждении заключения Соглашения между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Правительством штата Махараштра (Республика Индия) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве», принятый Законодательным Собранием Свердловской области 17 октября 2016 года,

**ПОСТАНОВЛЯЮ:**  
Направить Закон Свердловской области «Об утверждении заключения Соглашения между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Правительством штата Махараштра (Республика Индия) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве» для его официального опубликования.

Губернатор Свердловской области Е.В.Куйвашев.

Законодательное Собрание приняло, Губернатор обнародует следующий закон. **Всем надлежит соблюдать и исполнять его как закон Свердловской области.**

## ЗАКОН СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ Об утверждении заключения Соглашения между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Правительством штата Махараштра (Республика Индия) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве

Принят Законодательным Собранием 17 октября 2016 года Свердловской области

**Статья 1**  
Утвердить заключение Соглашения между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Правительством штата Махараштра (Республика Индия) о торгово-экономическом, научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве, подписанного в городе Екатеринбург 11 июля 2016 года.

(Окончание на 2-й стр.)